

Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов

Четвертая сессия
Женева, 16-18 июня 2014 года

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В ЧАСТЬ ЧЕТВЕРТУЮ АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ

Документ подготовлен Международным бюро

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Ожидается, что число участников Женевского акта (1999 г.) Гаагского соглашения о международной регистрации промышленных образцов (далее именуемого «Акт 1999 г.») будет быстро увеличиваться в ближайшее время. На пятьдесят первой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС, состоявшейся 23 сентября – 2 октября 2013 года, представители нескольких делегаций заявили о том, что правительства их стран активно рассматривают возможность присоединения к Акту 1999 года. В результате проведенной на Дипломатической конференции в 1999 году работы, направленной на принятие нового акта Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов, Договаривающиеся стороны, имеющие «системы экспертизы¹», равно как и Договаривающиеся стороны, имеющие «системы депонирования», получили возможность пользоваться централизованной системой подачи заявок и управления международными регистрациями в рамках Гаагского соглашения. Это стало одним из главных результатов Дипломатической конференции. Многие потенциальные Договаривающиеся стороны имеют национальные системы, позволяющие проводить экспертизу по существу промышленных образцов.

¹ В соответствии со статьей 1(xvii) «Ведомство, проводящее экспертизу» означает «Ведомство, которое ex officio проводит экспертизу поданных в данное ведомство заявок на предоставление охраны промышленных образцов с целью определения по меньшей мере того, удовлетворяют ли промышленные образцы условию новизны».

2. Достаточное и надлежащее раскрытие промышленного образца является основным условием определения объема охраны данного промышленного образца. Таким образом, в соответствии со вторым предложением правила 9 (4) Общей инструкции к Акту 1999 г. и Акту 1960 г. Гаагского соглашения (далее именуемой «Общая инструкция») ведомство может отказать в признании действия международной регистрации на том основании, что изображения, содержащиеся в международной регистрации, являются недостаточными для полного раскрытия промышленного образца. Такой сценарий вполне реалистичен, даже несмотря на то, что изображения должны быть представлены в соответствии с формальными требованиями нормативно-правовой базы Гаагской системы. Ведомства Договаривающихся сторон и потенциальных Договаривающихся сторон могут устанавливать различные требования в отношении надлежащего раскрытия промышленного образца, например касающиеся изображения промышленного образца или видов, необходимых для достаточного раскрытия. Таким образом, по мере расширения Гаагской системы и включения в нее новых систем экспертизы риск отказа в соответствии с правилом 9 (4) Общей инструкции возрастает.

3. Настоящий документ имеет целью снизить вероятность возникновения вышеуказанного риска посредством внесения изменений в четвертую часть Административной инструкции по применению Гаагского соглашения (далее именуемой «Административная инструкция»), озаглавленную «Требования в отношении изображений и других элементов международной заявки». Предлагаемые поправки направлены на некоторое смягчение формальных требований, касающихся изображений промышленного образца, сопровождающего международную заявку, а также на обеспечение большей гибкости для заявителей в том, что касается предоставления элементов, которые могут быть полезны для лучшего раскрытия промышленного образца.

4. Кроме того, Международное бюро намерено опубликовать на веб-сайте организации соответствующие руководящие принципы для оказания содействия пользователям Гаагской системы. Данные руководящие принципы разрабатываются исходя из предположения, что Рабочая группа даст положительную оценку предлагаемым поправкам к части четвертой Административной инструкции.

5. Наконец следует напомнить, что в соответствии с правилом 34 (1) (а) Общей инструкции Генеральный директор консультируется с ведомствами Договаривающихся сторон относительно предлагаемой Административной инструкции. Рабочей группе предлагается обратить особое внимание на тот факт, что, как отмечается далее в главе 3, настоящий документ подготовлен с целью проведения указанных консультаций, касающихся внесения предлагаемых поправок к разделам 401 – 403 и 405 Административной инструкции.

II. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ЧАСТИ ЧЕТВЕРТОЙ АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ

6. Рабочей группе предлагается рассмотреть предлагаемые поправки, содержащиеся в приложении к настоящему документу (см. приложение) и описанные ниже.

РАЗДЕЛ 401: ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ

7. Следует напомнить, что на своей второй сессии Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (далее именуемая «Рабочая группа») обсудила дальнейшее развитие Гаагской системы и пришла к выводу, что вопрос о файлах, содержащих движущиеся изображения, следует включить в повестку дня Рабочей группы (см. пункт 71 документа H/LD/WG/2/9 «Отчет»). Законы многих Договаривающихся сторон и потенциальных Договаривающихся сторон

Акта 1999 г. предусматривают возможность представления движущихся или других визуальных изображений до момента внедрения технических решений (см. пункт 65 документа H/LD/WG/2/9).

8. В преддверии этих обсуждений в Рабочей группе и возможного включения новых форм визуальных изображений предлагается добавить новый подпункт (а)(ii) к разделу 401². Предлагаемый новый подпункт 401(а)(ii) выглядит следующим образом:

«(ii) Подробная информация о любом другом визуальном изображении, которое может сопровождать международную заявку, публикуется на веб-сайте Организации в соответствии с разделом 204».

9. Выражение «другое визуальное изображение» в предлагаемом подпункте (а)(ii) может также включать в себя натурные образцы, о которых речь идет отдельно в разделе 406. С учетом предложения добавить подпункт 401(а)(ii), настоящий подпункт (а) становится подпунктом (а)(i) раздела 401.

РАЗДЕЛ 402: ИЗОБРАЖЕНИЕ ПРОМЫШЛЕННОГО ОБРАЗЦА

10. Время от времени возникают ситуации, когда одно или несколько изображений промышленного образца представляются в Международное бюро в масштабе, который отличается от масштаба других изображений. Например, в случае когда ручка изображена сбоку в одном масштабе, а изображение верхней части ручки (вид сверху) представлено в большем масштабе. Данные ситуации зачастую объясняются необходимостью соответствовать требованиям раздела 402(b), согласно которым размеры изображения каждого промышленного образца не могут превышать 16x16 сантиметров, и один из этих размеров должен быть не меньше 3 сантиметров.

11. Однако существует риск того, что ведомство, проводящее экспертизу, придет к выводу, что разные размеры этих изображений создают неясность, и будет вынуждено отказать в признании действия международной регистрации в соответствии с правилом 9(4). Чтобы избежать этого предлагается внести изменения в пункт (b) раздела 402 и указать, что достаточно, чтобы один из размеров по крайней мере одного изображения промышленного образца был не меньше трех сантиметров. Что касается приведенного выше примера с ручкой, предлагаемая поправка в пункт (b) позволит представить изображение верхней части ручки (вид сверху) в том же масштабе, что и другие изображения, даже если в результате данное изображение будет иметь диаметр 2 сантиметра, например. Таким образом, данная поправка позволит заявителям представлять все изображения в одном масштабе, не препятствуя при этом предоставлению изображений в разных масштабах по усмотрению заявителей.

12. Кроме того, предлагается уточнить в разделе 402(c)(ii), что пояснительный текст или легенды не принимаются на самом изображении. Данное уточнение необходимо для обеспечения большей ясности ввиду того, что предлагается дополнить раздел 405 новым пунктом (c), в котором будет предусмотрено указание легенд в кратком описании.

13. Раздел 402 с поправками будет выглядеть следующим образом:

² Предлагаемые формулировки отражают содержание правила 3(1)(iii) проекта инструкции к проекту законодательства в области промышленных образцов, приведенного в документе SCT/31/3, в котором также есть ссылка на «другое визуальное представление». В соответствии с комментарием ПЗ.02 выражение «любое другое визуальное представление» предназначено для обозначения других форм представления, таких как представление в виде компьютерной анимации, или формы, которые в настоящее время неизвестны, но которые могут появиться в будущем, а также образцов, принимаемых ведомством.

«(а) Фотографии и другие графические изображения представляют только промышленный образец или изделие, в связи с которым должен использоваться промышленный образец, исключая любой другой объект, вспомогательное приспособление, лицо или животное.

(b) Размеры изображения каждого промышленного образца, представленного в виде фотографии или другого графического изображения, не могут превышать 16x16 сантиметров, и один из размеров по крайней мере одного изображения промышленного образца должен быть не меньше 3 сантиметров. Что касается подачи международной заявки электронными средствами, то Международное бюро может установить формат данных, подробные сведения о котором публикуются на веб-сайте Организации, для обеспечения соблюдения этих максимальных и минимальных размеров.

(c) Не принимаются:

(i) технические чертежи, в частности, с изображением осей и размеров;

(ii) пояснительный текст или легенды на самом изображении».

РАЗДЕЛ 403: ОГОВОРКА

14. По мнению ряда ведомств, проводящих экспертизу, для лучшего понимания промышленного образца необходимо понимать особенности самого изделия, его предназначение, а также те условия, в которых его предполагается использовать. Для того, чтобы передать подобного рода информацию ведомству и не допустить отказа на основании недостаточного раскрытия, заявитель может захотеть показать, каким образом используется или функционирует изделие с помощью изображений промышленного образца, включающего окружающие предметы. На текущем этапе это не допускается в рамках Гаагской системы.

15. В соответствии с разделом 403 предмет, указанный на изображении, но в отношении которого не испрашивается охрана, может быть указан (оговорка). Однако данное положение следует рассматривать в увязке с положением раздела 402(а), в котором указано, что фотографии и другие графические изображения представляют только промышленный образец или изделие, в связи с которым должен использоваться промышленный образец, исключая любой другой объект, вспомогательное приспособление, лицо или животное. Таким образом, единственный предмет, который может быть указан на изображении и в отношении которого может быть сделана оговорка должен в обязательном порядке быть частью самого промышленного образца или изделия, в связи с которым должен использоваться промышленный образец. В связи с этим, предлагается внести изменения в раздел 403 с тем, чтобы позволить указывать на изображении окружающие предметы, например аксессуары, при условии, что в их отношении сделана оговорка³.

³ См. правило 3(1)(с) и правило (2)(i) проекта инструкции к проекту законодательства в области промышленных образцов, приведенного в документе SCT/31/3, которые гласят:

Правило 3(1) [...]

(с) Промышленный образец должен быть представлен самостоятельно, исключая любые другие элементы.

16. Предлагается изменить название раздела 403, чтобы он охватывал окружающие предметы, не являющиеся частью заявленного промышленного образца. Кроме того, предлагается добавить фразу «Несмотря на раздел 402 (а)» в первое предложение. Это делается для того, чтобы четко указать, что раздел 403 с внесенными в него поправками не противоречит требованиям раздела 402 (а), то есть изображения представляют только промышленный образец, если предмет, не являющийся частью заявленного промышленного образца, не указан как это предусмотрено пунктами (i) или (ii) раздела 403 с внесенными в него поправками, а именно в описании, упомянутом в правиле 7 (5) (а), и/или с помощью пунктирных или прерывистых линий.

17. Кроме того, предлагается внести изменения в раздел 403 (ii), предусматривающие возможность цветового оформления предмета, указанного на изображении, но в отношении которого не испрашивается охрана. Разрешение на использование цвета для незаявленных частей является давно устоявшейся практикой Международного бюро, которая учитывает тот факт, что такое обозначение лучше отвечает потребностям и интересам пользователей. Таким образом, предлагаемая поправка к разделу 403 (ii) четко указывает, что оговорка посредством цветового оформления является приемлемой. Также предлагается применять цветовое оформление к окружающим предметам на изображении, в отношении которых не испрашивается охрана.

18. Раздел 403 с поправками будет выглядеть следующим образом:

«Раздел 403: Оговорки и предметы, не являющиеся частью заявленного образца

Несмотря на раздел 402 (а), предмет, указанный на изображении, но в отношении которого не испрашивается охрана, может быть указан

(i) в описании, упомянутом в правиле 7(5)(а), и/или

(ii) с помощью пунктирных или прерывистых линий или цветового оформления».

РАЗДЕЛ 405: ПОЯСНЕНИЯ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ИЗОБРАЖЕНИЯМ

19. В соответствии с разделом 405 Административной инструкции, если один и тот же промышленный образец изображен под разными углами, номер должен быть присвоен каждому изображению в следующем формате «1.1, 1.2, 1.3» и т.д. для первого образца, «2.1, 2.2, 2.3» и т.д. для второго образца. Помимо этого, в соответствии с разделом 402 (с) (ii), пояснения не могут быть помещены на изображении промышленного образца. Однако если не указан вид (например, вид сверху, вид слева и т.д.), получить четкую картинку промышленного образца, в отношении которого испрашивается охрана, может быть весьма затруднительным.

[Footnote continued from previous page]

(2)(i) [Особенности, касающиеся представления] Несмотря на положения пункта 1(с), представление промышленного образца может включать:

(i) те элементы изделия, которые не являются частью заявленного образца, если они определены в качестве таковых в описании и/или показаны с помощью точечных или прерывистых линий; [...]

В соответствии с комментарием ПЗ.04 к пункту (2)(i), заявитель может показать элементы в представлении промышленного образца, в отношении которых охрана не испрашивается, например окружающие элементы.

20. В этой связи, согласно положениям статьи 5(2)(b)(ii) Акта 1999 г. в международной заявке может содержаться «краткое описание изображения». Таким образом, предлагается внести изменения в раздел 405, добавив новый пункт (с), допускающий пояснения, обозначающие вид каждого номера каждого изображения, например «1.1: вид сверху, 1.2: вид спереди...».

21. Раздел 405 с поправками будет выглядеть следующим образом:

«Раздел 405: Нумерация изображений и пояснений

(a) Нумерация, предусмотренная для множественных международных заявок, указывается на полях каждой фотографии или другого графического изображения. Если один и тот же промышленный образец изображен под разными углами, нумерация состоит из двух отдельных цифр, разделенных точкой (например, 1.1, 1.2, 1.3, и т.д. для первого образца, 2.1, 2.2, 2.3, и т.д. для второго образца и так далее).

(b) Изображения представляются в возрастающем нумерационном порядке.

(c) Пояснения, указывающие конкретный вид изделия (например, «вид спереди», «вид сверху» и т.д.), могут быть указаны вместе с номером изображения».

22. Предлагаемые поправки к разделу 405 позволят заявителям, подающим международную заявку на бумаге, указывать вид, соответствующий каждому изображению, как новый пункт в бланке DM/1. В отношении международных заявок, поданных с использованием интерфейса подачи заявок в электронном виде (электронная подача), при загрузке изображений заявитель может выбрать указание вида, соответствующего каждому изображению, из всплывающего списка, содержащего все возможные указания. В настоящий момент Международное бюро рассматривает возможность составления полного списка таких указаний (пояснений), проводя консультации с некоторыми ведомствами Договаривающихся сторон и потенциальных Договаривающихся сторон, которым потребуются такие указания.

III. ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ПОПРАВК К АДМИНИСТРАТИВНОЙ ИНСТРУКЦИИ

23. В соответствии с правилом 34 (1) Общей инструкции Генеральный директор ВОИС может изменять Административную инструкцию после консультаций с ведомствами Договаривающихся сторон. В соответствии с правилом 34 (3) (а) любые изменения к Административной инструкции публикуются на веб-сайте Организации. Публикация осуществляется в форме информационного уведомления, публикуемого Международным бюро.

24. Кроме того, в соответствии с правилом 34 (3) (b) в каждой публикации указывается дата, в которую публикуемые положения вступают в силу. Если Рабочая группа согласится с предлагаемыми поправками к разделам 401 – 403 и 405 Административной инструкции, она может в дальнейшем рекомендовать дату вступления в силу. Предлагается ввести данные поправки в действие 1 июля 2014 года одновременно с датой вступления в силу присоединения Республики Корея к Акту 1999 г. Ведомство Республики Корея является «ведомством, проводящим экспертизу» согласно положениям статьи 1(xvii) Акта 1999 г.; некоторые из предлагаемых поправок учитывают требования данного ведомства.

25. Рабочей группе предлагается представить комментарии к предложению внести поправки в разделы 401, 402, 403 и 405 Административной инструкции, приведенные в приложении к настоящему документу, с датой вступления в силу 1 июля 2014 г.

[Приложение следует]

Административная инструкция по применению Гаагского соглашения

(действует с [1 июля 2014 г.]

[...]

Часть четвертая

Требования в отношении изображений и других элементов международной заявки

Раздел 401: Представление изображений

(a) (i) Одна и та же международная заявка может включать как фотографии, так и другие графические изображения в черно-белом или цветном исполнении.

(ii) [Подробная информация о любом другом визуальном изображении, которое может сопровождать международную заявку, публикуется на веб-сайте Организации в соответствии с разделом 204.](#)

[...]

Раздел 402: Изображение промышленного образца

(a) Фотографии и другие графические изображения представляют только промышленный образец или изделие, в связи с которым должен использоваться промышленный образец, исключая любой другой объект, вспомогательное приспособление, лицо или животное.

(b) Размеры изображения каждого промышленного образца, представленного в виде фотографии или другого графического изображения, не могут превышать 16x16 сантиметров, и один из размеров [по крайней мере одного изображения промышленного образца](#) должен быть не меньше 3 сантиметров. Что касается подачи международной заявки электронными средствами, то Международное бюро может установить формат данных, подробные сведения о котором публикуются на веб-сайте Организации, для обеспечения соблюдения этих максимальных и минимальных размеров.

(c) Не принимаются:

(i) технические чертежи, в частности, с изображением осей и размеров;

(ii) пояснительный текст или легенды [на самом изображении](#).

Раздел 403: Оговорки и предметы, не являющиеся частью заявленного образца

Несмотря на раздел 402 (а), предмет, указанный на изображении, но в отношении которого не испрашивается охрана, может быть указан

(i) в описании, упомянутом в правиле 7(5)(а), и/или

(ii) с помощью пунктирных или прерывистых линий или цветового оформления.

[...]

Раздел 405: Нумерация изображений и пояснений

(а) Нумерация, предусмотренная для множественных международных заявок, указывается на полях каждой фотографии или другого графического изображения. Если один и тот же промышленный образец изображен под разными углами, нумерация состоит из двух отдельных цифр, разделенных точкой (например, 1.1, 1.2, 1.3, и т.д. для первого образца, 2.1, 2.2, 2.3, и т.д. для второго образца и так далее).

(b) Изображения представляются в возрастающем нумерационном порядке.

(с) Пояснения, указывающие конкретный вид изделия (например, «вид спереди», «вид сверху» и т.д.), могут быть указаны вместе с номером изображения.

[...]

[Конец приложения и документа]